

## II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

## UMOWY MIĘDZYNARODOWE

**DECYZJA RADY (Euratom) 2016/852**

**z dnia 12 maja 2016 r.**

**zatwierdzająca zawarcie przez Komisję Europejską, w imieniu Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej, Protokołu do Umowy o partnerstwie i współpracy ustanawiającej partnerstwo między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Turkmenistanem, z drugiej strony, w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Bułgarii, Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Chorwacji, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Węgier, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Rumunii, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej do Unii Europejskiej**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności jego art. 101 akapit drugi,

uwzględniając zalecenie Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 6 ust. 2 Aktów przystąpienia z 2003, 2005 i 2011 r., przystąpienie do umowy podpisanej lub zawartej przez państwa członkowskie i Unię z państwami trzecimi lub organizacjami międzynarodowymi następuje poprzez zawarcie protokołu do takiej umowy. Zgodnie z tym artykułem do takiego przystąpienia stosowana jest procedura uproszczona, zgodnie z którą protokół zawierany jest pomiędzy Radą, stanowiącą jednomyślnie w imieniu państw członkowskich, a danym państwem trzecim.
- (2) W dniu 8 grudnia 2003 r. Rada upoważniła Komisję, w imieniu Wspólnot i ich państw członkowskich, do podjęcia negocjacji z Turkmenistanem mających na celu zawarcie Protokołu do Umowy o partnerstwie i współpracy ustanawiającej partnerstwo między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Turkmenistanem, z drugiej strony (zwanej dalej „Umową”), w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii oraz Republiki Słowackiej do Unii.
- (3) W dniu 23 października 2006 r. Rada upoważniła Komisję, w imieniu Wspólnot i ich państw członkowskich, do podjęcia negocjacji z Turkmenistanem mających na celu zawarcie Protokołu do Umowy, w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Bułgarii i Rumunii do Unii.
- (4) W dniu 14 września 2012 r. Rada upoważniła Komisję do podjęcia negocjacji w celu dostosowania umów podpisanych lub zawartych przez Unię lub Unię i jej państwa członkowskie z państwem trzecim lub państwami trzecimi bądź organizacjami międzynarodowymi, z uwagi na przystąpienie Republiki Chorwacji do Unii.
- (5) Negocjacje z Turkmenistanem zakończyły się pomyślnie parafowaniem Protokołu do Umowy, w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Bułgarii, Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Chorwacji, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Węgier, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Rumunii, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej do Unii (zwanego dalej „Protokołem”).

- (6) Podpisanie i zawarcie Protokołu w odniesieniu do kwestii wchodzących w zakres kompetencji Unii i jej państw członkowskich podlega oddzielnej procedurze.
- (7) Zawarcie przez Komisję Protokołu powinno zostać zatwierdzone w odniesieniu do kwestii wchodzących w zakres kompetencji Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

#### Artykuł 1

Niniejszym zatwierdza się zawarcie przez Komisję Europejską, w imieniu Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej, Protokołu do Umowy o partnerstwie i współpracy ustanawiającej partnerstwo między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Turkmenistanem, z drugiej strony, w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Bułgarii, Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Chorwacji, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Węgier, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Rumunii, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej do Unii Europejskiej <sup>(1)</sup>.

#### Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia 12 maja 2016 r.

W imieniu Rady  
F. MOGHERINI  
Przewodniczący

---

<sup>(1)</sup> Tekst Protokołu jest dołączony do decyzji w sprawie zawarcia, w imieniu Unii Europejskiej i jej państw członkowskich, Protokołu do Umowy o partnerstwie i współpracy ustanawiającej partnerstwo między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Turkmenistanem, z drugiej strony, w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Bułgarii, Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Chorwacji, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Węgier, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Rumunii, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej do Unii Europejskiej.